

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

CLEAMEN 235

Substanță / amestec

amestec

UFI

FOX0-D0YP-D00X-N1NS

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Domeniul de utilizare a amestecului

Soluție lichidă de clătire și lustruire, pentru toate tipurile de mașini de spălat vase. Utilizabilă pe toate tipurile de materiale, cu rezultate foarte bune. Pentru uz profesional.

Utilizare nerecomandată a amestecului

Nu sunt cunoscute. Se recomandă întrebuițare numai pentru modul de utilizare propus. Alte utilizări pot expune utilizatorii la riscuri imprevizibile.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Producător

Nume sau denumire comercială

Cormen s.r.o.

Adresă

Věchnov 73, Věchnov

Republica Cehă

CF

CZ25547593

Telefon

+420 566 550 961

E-mail

info@cormen.cz

Adresa de e-mail a unei persoane competente responsabile de fișa cu date de securitate

Nume

Cormen s.r.o.

E-mail

info@cormen.cz

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

+40213183606 / Institutul național de Sănătate Publică

București, str. Dr. Leonte, nr.1 - 3, sector 5 Spitalul Clinic de Urgență București

Calea Floreasca nr. 8, sector 1, București

Nr. Tel. apelabil permanent: 021 5992300, int. 291 Spitalul Clinic Județean de Urgență Târgu Mureș

Str. Prof. Dr. G. Marinescu nr. 50, Tg. Mureș, Jud. Mureș

Nr. Tel. apelabil permanent: 212111, 211292, 217235 Număr european urgențe: 112

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea amestecuri în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul este clasificat ca fiind periculos.

Eye Dam. 1, H318

Importante efecte adverse fizico-chimice

Lichid și vapori inflamabili.

Importante efecte adverse fizico-chimice asupra sănătății umane și asupra mediului

Provoacă leziuni oculare grave.

2.2. Elemente de etichetare

Pictogramă de pericol



Cuvânt de avertizare

Pericol

Substanțe periculoase

Undecanol, ramificat și liniar, etoxilat, propoxilat ($\geq 2,5$ mol EO/PO)

Frazele de pericol utilizate

H318

Provoacă leziuni oculare grave.

Fraze de precauție

P280

Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii Versiune 1.0

P305+P351+P338

ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

P310

Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.

P501

Aruncați conținutul/recipientul la predându-l la o persoană autorizată sau la un punct de colectare a deșeurilor periculoase. Scoateți ambalajul curățat fără conținut rezidual de produs în deșeurile sortate.

2.3. Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță identificată ca având proprietăți care perturbă sistemul endocrin în conformitate cu criteriile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau în Regulamentul (UE) 2018/605 al Comisiei. Amestecul nu conține nicio substanță care să îndeplinească criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Anexa XIII a Regulamentului (CE) Nr. 1907/2006 (REACH) așa cum a fost modificat. Nu conține substanțe PMT/vPvM.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Amestecurile conțin aceste substanțe periculoase și substanțele cu cea mai mare concentrare permisă din mediul de lucru

Numerele de identificare	Denumirea substanței	Conținut în % greutate	Clasificare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008	Nota.
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 CE: 200-661-7 Număr de înregistrare: 01-2119457558-25-XXXX	propan-2-ol	1-<10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 2
CE: 940-634-3	Undecanol, ramificat și liniar, etoxilat, propoxilat ($\geq 2,5$ mol EO/PO)	1-<10	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	
CAS: 5949-29-1 CE: 201-069-1 Număr de înregistrare: 01-2119457026-42-XXXX	Acid citric monohidrat	1-<5	Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335	
Index: 603-027-00-1 CAS: 107-21-1 CE: 203-473-3 Număr de înregistrare: 01-2119456816-28-XXXX	etandiol	<0,001	Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373 Limită de concentrație specifică: ATE Orală = 500 mg/kg gc	1
Index: 603-140-00-6 CAS: 111-46-6 CE: 203-872-2	2,2'-oxibisetanol	<0,0001	Acute Tox. 4, H302	1

Notele

- 1 Substanța pentru care sunt stabilite limite de expunere.
- 2 Substanță pentru care există valori biologice limită.

Textul complet al tuturor clasificărilor și frazelor standard cu privire la pericole este prezentat în secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Aveți grijă de propria siguranță. Dacă se observă probleme de sănătate sau dacă aveți îndoieli, informați un doctor și prezentați-i informațiile din această fișă cu date de securitate. Dacă este înconștientă, așezați persoana în poziție stabilizată (de revenire) pe partea laterală cu capul ușor aplecat spre spate și asigurați-vă că sunt libere căile de aer; nu induceți niciodată voma. Dacă persoana vomită de la sine, asigurați-vă că voma nu este inhalată. În condiții ce pun viața în pericol, asigurați în primul rând resuscitarea persoanei afectate și asigurați asistența medicală. Stop respirator - asigurați imediat mijloacele de respirație artificială. Stop cardiac - efectuați imediat un masaj cardiac indirect.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

În caz de inhalare

Încetați imediat expunerea; mutați persoana afectată la aer proaspăt. Protejați persoana afectată împotriva frisoanelor. Acordați tratament medical dacă iritațiile, dispneea sau alte simptome persistă.

În caz de contact cu pielea

Înlăturați îmbrăcămintea contaminată. Spălați zona afectată cu apă din abundență, dacă este posibil caldă. Săpunul, săpunul lichid și șamponul trebuie folosite dacă nu există leziuni ale pielii. Acordați tratament medical dacă iritațiile pielii persistă. Clătiți pielea cu apă sau faceți duș.

În caz de contact cu ochii

Clătiți ochii imediat cu un jet de apă curentă, deschideți pleoapele ochilor (forțând dacă este nevoie); dacă persoana afectată poartă lentile de contact, înlăturați-le imediat. Clătirea trebuie să continue cel puțin 10 minute. Acordați tratament medical, specializat dacă este posibil.

În caz de înghițire

Clătiți gura cu apă și administrați 2-5 dL de apă. Acordați tratament medical dacă persoana are vreo problemă de sănătate. Nu administrați niciodată nimic pe cale orală unei persoane inconștiente.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

În caz de inhalare

Necunoscut.

În caz de contact cu pielea

Necunoscut.

În caz de contact cu ochii

Necunoscut.

În caz de înghițire

Necunoscut.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare:

Incendiu mic:

Dioxid de carbon CO₂, mijloacele de stingere chimice uscate, nisip sau pământ, spumă rezistentă la alcoolii.

Incendiu de amploare:

Jeturi de apă pulverizate (ceață de apă), spumă rezistentă la alcoolii.

Mijloace de stingere necorespunzătoare:

Jet maxim de apă.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu, împiedicați pătrunderea în canalizare a apei de stingere a incendiului și a reziduurilor de produs. Colectați-le separat și neutralizați-le într-un mod sigur, conform legislației și reglementărilor locale aplicabile. În caz de incendiu, datorită arderii incomplete - oxizi de carbon se pot forma produse nocive.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Aparat de respirat autonom (ARA) cu echipament de protecție chimică doar în eventualitatea unui contact personal (imediat). Folosiți un aparat de respirat autonom și echipament de protecție pentru tot corpul. Containerele închise cu produsul lângă foc trebuie să fie răcite cu apă. Nu permiteți scurgerea materialului contaminat folosit pentru a stinge focul în canale sau în apele de suprafață și subterane.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Asigurați suficientă ventilație. Lichid și vapori inflamabili. Înlăturați toate sursele de aprindere. Folosiți echipament personal de protecție pentru muncă. Respectați instrucțiunile din Secțiunile 7 și 8. Evitați contactul cu pielea și ochii. Preveniți deplasarea persoanelor neautorizate în locul unde au apărut scurgeri.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați contaminarea solului și pătrunderea în apele de suprafață sau subterane.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Produsul vărsat trebuie să fie acoperit cu un material absorbant (neinflamabil) adecvat (nisip, diatomit, pământ și alte materiale adecvate pentru absorbție); a se păstra în containere bine închise și a se îndepărta conform Secțiunii 13. Dacă există scurgeri de cantități importante ale produsului, informați brigada de pompieri și alte organisme competente. După îndepărtarea produsului, spălați locul contaminat cu apă din abundență. Nu utilizați solvenți.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

A se vedea Secțiunea 7, 8 și 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Evitați formarea gazelor și vaporilor în concentrații explozibile sau inflamabile. Produsul trebuie utilizat doar în zonele în care nu intră în contact cu focul deschis și alte surse de aprindere. Folosiți instrumente care nu produc scântei. Se recomandă utilizarea încălțăminte și a îmbrăcăminte antistatice. Evitați contactul cu pielea și ochii. Fără fumat. Spălați-vă mâinile și părțile expuse ale corpului bine după utilizare. Folosiți echipament personal de protecție conform Secțiunii 8. Observați reglementările legale valabile privind siguranța și protecția sănătății. Legătură la pământ și conexiune echipotențială cu recipientul și cu echipamentul de recepție. Utilizați echipamente [electrice/de ventilare/de iluminat/...] antideflagrante. Luați măsuri de precauție împotriva descărcărilor electrostatice. Fumatul, mâncatul și consumul de băuturi ar trebui interzise la locul de utilizare. Respectați reglementările de securitate pentru manipularea substanțelor chimice. Înainte de a intra într-un loc unde se servește masa, dezbrăcați-vă de haine și de echipamentul de protecție. Nu folosiți îmbrăcăminte contaminată. După terminarea lucrului, spălați-vă temeinic mâinile cu apă caldă și săpun, faceți un duș. Folosiți o cremă de protecție.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați în containere etanș închise, în locuri bine ventilate, uscate și reci destinate acestui scop. Nu expuneți la lumina soarelui. Păstrați recipientul închis etanș. A se păstra la rece. A se depozita în ambalajele originale închise ermetic, în locuri uscate, răcoroase și bine aerisite. A se proteja împotriva căldurii, suprafețelor fierbinți, scânteiilor, focului deschis și altor surse de aprindere. A nu se depozita împreună cu acizi puternici. A nu se depozita împreună cu materiale incompatibile (a se vedea subsecțiunea 10.5), cu alimente, băuturi și hrană pentru animale.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

A se vedea subsecțiunea 1.2

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Amestecul nu conține substanțe pentru care sunt stabilite anumite limite ocupaționale de expunere.

România

HOTĂRÂRE nr. 53 din 24 februarie 2021

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	8 ore	200 mg/m ³
	8 ore	81 ppm
	15 minute	500 mg/m ³
	15 minute	203 ppm
2,2'-oxibisetanol (CAS: 111-46-6)	8 ore	500 mg/m ³
	8 ore	115 ppm
	15 minute	800 mg/m ³
	15 minute	184 ppm

România

HOTĂRÂRE nr. 53 din 24 februarie 2021

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
etandiol (CAS: 107-21-1)	8 ore	52 mg/m ³
	8 ore	20 ppm
	15 minute	104 mg/m ³
	15 minute	40 ppm

Notele

Se poate absorbe și prin pielea neafectată sau prin mucoase.

Uniunea Europeană

Directiva 2000/39/CE a Comisiei

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
etandiol (CAS: 107-21-1)	OEL 8 ore	52 mg/m ³
	OEL 8 ore	20 ppm
	OEL 15 minute	104 mg/m ³

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Uniunea Europeană

Directiva 2000/39/CE a Comisiei

Denumirea substanței (componentă)	Tip	Valoarea
etandiol (CAS: 107-21-1)	OEL 15 minute	40 ppm

Notele

Piele.

Valorile limită biologice

România

Hotărâre Nr. 584/2018 din 2 august 2018

Nume	Parametru	Valoarea	Material testat	Timp de prelevare a probelor
Alcool izopropilic (CAS: 67-63-0)	Acetonă	50 mg/l	urină	Sfârșit de schimb

DNEL

etandiol			
Muncitori / consumatori	Traseul de expunere	Valoarea	Efect
Muncitori	Inhalare	35 mg/m ³	Efecte locale cronice
Muncitori	Dermică	106 mg/kg gc/zi	Efecte sistemice cronice
Consumatori	Inhalare	7 mg/m ³	Efecte locale cronice
Consumatori	Dermică	53 mg/kg gc/zi	Efecte sistemice cronice

propan-2-ol			
Muncitori / consumatori	Traseul de expunere	Valoarea	Efect
Muncitori (0)	Inhalare	500 mg/m ³	Efecte sistemice cronice
Muncitori (0)	Dermică	888 mg/kg gc/zi	Efecte sistemice cronice
Consumatori (0)	Inhalare	89 mg/m ³	Efecte sistemice cronice
Consumatori (0)	Dermică	319 mg/kg gc/zi	Efecte sistemice cronice
Consumatori (0)	Orală	26 mg/kg gc/zi	Efecte sistemice cronice
Muncitori	Inhalare	1000 mg/m ³	Efecte sistemice acute
Consumatori	Inhalare	178 mg/m ³	Efecte sistemice acute
Consumatori	Orală	51 mg/kg gc/zi	Efecte sistemice acute

8.2. Controale ale expunerii

Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul serviciului. Spălați-vă pe mâini în mod temeinic după muncă și înainte de pauzele de masă și odihnă.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție sau scut de față (EN 166, EN 149+A1) (în funcție de natura muncii efectuate).

Protecția pielii

Folosiți mănuși de protecție (EN 374-1, EN 374-2) atunci când fabricați și manipulați produsul.

Alegeți materialul pentru mănuși în funcție de timpul de penetrare, permeabilitate și degradare și trebuie luați în considerare toți factorii aferenți; la alte substanțe chimice care pot intra în contact, cerințele fizice (protecție la tăiere și la perforare, dexteritate, protecție termică), posibile reacții ale corpului la materialul mănușilor și instrucțiunile și specificațiile furnizorului de mănuși. Când folosiți mănuși în mod repetat, curățați-le înainte de a le îndepărta și depozitați-le într-un loc bine ventilat.

Protecția pielii - altă protecție

Purtați haine de lucru de protecție și încălțăminte de protecție atunci când fabricați și manipulați produsul.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Protecția respiratorie

Nu este necesar. Folosiți un aparat de oxigen izolat atunci când limitele de expunere ale substanțelor sunt depășite sau se află într-un loc insuficient ventilat.

Pericol termic

Indisponibil.

Controlul expunerii mediului

Observați măsurile obișnuite de protecție a mediului, vedeți Secțiunea 6.2.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică	lichidă
Culoare	fără culoare
Miros	fără parfum
Punctul de topire/punctul de înghețare	datele nu sunt disponibile
Acid citric monohidrat (CAS: 5949-29-1)	153 °C
etandiol (CAS: 107-21-1)	-12,69 °C
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	-88,5 °C
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	82 °C
etandiol (CAS: 107-21-1)	197,4 °C
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	82,3 °C
Inflamabilitatea	datele nu sunt disponibile
Limita inferioară și superioară de explozie	datele nu sunt disponibile
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	2 % 13 %
Punctul de inflamabilitate	46 °C
etandiol (CAS: 107-21-1)	115 °C
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	11,7 °C
Temperatura de autoaprindere	datele nu sunt disponibile
etandiol (CAS: 107-21-1)	412 °C
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	399-455,6 °C
Temperatura de descompunere	datele nu sunt disponibile
pH	2-3 (nediluat)
Viscozitatea cinematică	datele nu sunt disponibile
Solubilitate în apă	datele nu sunt disponibile
Acid citric monohidrat (CAS: 5949-29-1)	592 g/l (20°C)
etandiol (CAS: 107-21-1)	miscibil
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	datele nu sunt disponibile
etandiol (CAS: 107-21-1)	log Pow = -1,36
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	log Pow = 0,05 (25 °C)
Presiunea vaporilor	43 hPa
Acid citric monohidrat (CAS: 5949-29-1)	0 Pa la 25 °C
etandiol (CAS: 107-21-1)	100 Pa la 51,1 °C
Densitatea și/sau densitatea relativă	
densitatea	1 g/cm³ la 20 °C
Acid citric monohidrat (CAS: 5949-29-1)	1,67 g/cm³ la 20 °C
etandiol (CAS: 107-21-1)	1,11 g/cm³ (DIN 51557)
propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	0,7855 g/cm³ la 20 °C
Densitatea relativă a vaporilor	datele nu sunt disponibile
Caracteristicile particulei	datele nu sunt disponibile
Forma	datele nu sunt disponibile
Acid citric monohidrat (CAS: 5949-29-1)	substanță solidă - lichid: suspensie
etandiol (CAS: 107-21-1)	lichid

9.2. Alte informații

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Amestecul nu este clasificat ca lichid inflamabil conform rezultatului negativ al testului de ardere susținută conform CȘN EN ISO 9038.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Produsul este stabil în condiții normale. Nu apar reacții periculoase.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil în condiții normale.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacțiile periculoase în condiții normale de utilizare.

10.4. Condiții de evitat

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere.

10.5. Materiale incompatibile

Agenți oxidanți puternici.

10.6. Produși de descompunere periculoși

În caz de incendiu, datorită arderii incomplete - oxizi de carbon se pot forma produse nocive.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Inhalarea vaporilor de solvenți peste valorile care depășesc limitele de expunere pentru mediul de lucru poate conduce la otrăvire acută, în funcție de nivelul de concentrare și timpul de expunere. Nu sunt disponibile date toxicologice pentru amestec.

Toxicitatea acută

Amestecul nu este clasificat drept acut toxic pentru toate căile de expunere.

CLEAMEN 235							
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Sursă
Orală	ATE		>5000 mg/kg				

Acid citric monohidrat							
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Sursă
Orală	DL ₅₀	OECD 401	5400 mg/kg		Șobolan (Rattus norvegicus)		
Dermică	DL ₅₀	OECD 402	>2000 mg/kg		Iepure		

etandiol							
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Sursă
Orală	DL ₅₀		7712 mg/kg gc/zi		Șobolan (Rattus norvegicus)		BASF test; 30 %
Orală	ATE		500 mg/kg gc/zi				
Dermică	DL ₅₀		>3500 mg/kg gc/zi		Șoarece		
Inhalare (aerosoli)	CL ₅₀		>2,5 mg/l	6 ore	Șobolan (Rattus norvegicus)		

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

propan-2-ol

Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Sex	Sursă
Orală	DL ₅₀	OECD 401	5840 mg/kg		Șobolan (Rattus norvegicus)		
Dermică	DL ₅₀	OECD 402	16,4 ml/kg		Iepure		
Inhalare (vapori)	CL ₅₀	OECD 403	>10000 ppm	6 ore			

Corodarea/iritarea pielii

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

Acid citric monohidrat

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
Dermică	Ușor iritant	OECD 404		Iepure	

etandiol

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
Dermică	Neiritant				BASF test

propan-2-ol

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
Dermică	Neiritant	OECD 404		Iepure	

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Provoacă leziuni oculare grave.

CLEAMEN 235

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
	Lezarea gravă a ochilor				

Acid citric monohidrat

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
Ochi	Iritant	OECD 405	72 ore	Iepure	

etandiol

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
Ochi	Neiritant				BASF test

propan-2-ol

Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sursă
Ochi	Iritant	OECD 405	72 ore	Iepure	

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

etandiol						
Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sex	Sursă
Piele	Nu este sensibilizant			Cobai (Cavia aperea f. porcellus)		maximisation test

propan-2-ol						
Traseul de expunere	Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Specii	Sex	Sursă
	Nu este sensibilizant	OECD 406		Cobai (Cavia aperea f. porcellus)		

Mutagenitatea celulelor germinative

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

Acid citric monohidrat					
Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Organ țintă specific	Specii	Sex
Pozitiv	OECD 487				
Negativ	OECD 471				
Negativ	OECD 475				

etandiol					
Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Organ țintă specific	Specii	Sex
Negativ	OECD 471				

propan-2-ol					
Rezultat	Metodă	Timp de expunere	Organ țintă specific	Specii	Sex
Negativ	OECD 471				
Negativ	OECD 476				

Cancerigenitatea

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

etandiol						
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Rezultat	Specii	Sex
Orală	NOAEL		1000 mg/kg gc/zi	Negativ	Șobolan (Rattus norvegicus)	

propan-2-ol						
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Rezultat	Specii	Sex
Inhalare (vapori)	NOAEL	OECD 451	5000 ppm	Formarea tumorii	Șobolan (Rattus norvegicus)	M

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Toxicitatea pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

etandiol						
Efect	Parametru	Metodă	Valoarea	Rezultat	Specii	Sex
	NOAEL Po		>1000 mg/kg gc/zi	Negativ	Șobolan (Rattus norvegicus)	
	NOAEL F1		>1000 mg/kg gc/zi	Negativ	Șobolan (Rattus norvegicus)	

propan-2-ol						
Efect	Parametru	Metodă	Valoarea	Rezultat	Specii	Sex
	NOAEL	OECD 415	853 mg/kg gc/zi		Șobolan (Rattus norvegicus)	

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

Acid citric monohidrat						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Organ țintă specific	Rezultat	Specii	Sex
			Plămâni	Iritant		

propan-2-ol						
Traseul de expunere	Parametru	Valoarea	Organ țintă specific	Rezultat	Specii	Sex
				Somnolență, Amețeală		

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

etandiol								
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Organ țintă specific	Rezultat	Specii	Sex
Orală	NOAEL	OECD 408	500 mg/kg gc/zi	90 zile	Rinichi		Șobolan (Rattus norvegicus)	

propan-2-ol								
Traseul de expunere	Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Organ țintă specific	Rezultat	Specii	Sex
Inhalare (vapori)	NOEC	OECD 451	500 ppm	104 săptămâni			Șobolan (Rattus norvegicus)	
Inhalare (vapori)	NOAEC	OECD 451	5000 ppm	104 săptămâni			Șobolan (Rattus norvegicus)	
Inhalare (vapori)	NOEC	OECD 451	5000 ppm	104 săptămâni			Șobolan (Rattus norvegicus)	

Pericolul prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, amestecul nu îndeplinește criteriile de clasificare.

11.2. Informații privind alte pericole

nu este disponibil

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Amestecul nu este clasificat ca acut toxic sau cronic pentru mediile acvatice.

Toxicitatea acută

Acid citric monohidrat							
Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu	Stabilirea valorii	Sursă
CL ₅₀	OECD 203	440-760 mg/l	48 ore	Pești (Leuciscus idus)		Mortal	
LC ₀	OECD 203	200-620 mg/l	48 ore	Pești (Leuciscus idus)		Mortal	
CL ₅₀		1535 mg/l	24 ore	Crustacee (Daphnia magna)		Mortal	
LC ₀		1206 mg/l	24 ore	Crustacee (Daphnia magna)		Mortal	
NOEC		425 mg/l	8 zile	Scenedesmus quadricauda			

etandiol							
Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu	Stabilirea valorii	Sursă
CL ₅₀		>72860 mg/l	96 ore	Pești (Pimephales promelas)		Mortalitate și efecte sub-letale	
NOEC		32000 mg/l	7 zile	Pești (Pimephales promelas)		Mortalitate și efecte sub-letale	EPA 600/4-89/001
CE ₅₀	OECD 202	>100 mg/l	48 ore	Crustacee (Daphnia magna)			
NOEC		>15000 mg/l	21 zile	Crustacee (Daphnia magna)		Reproducere	
CI ₅₀		10940 mg/l	96 ore	Alge (Pseudokirchneriella subcapitata)			EPA/600/4-89/001

propan-2-ol							
Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu	Stabilirea valorii	Sursă
CL ₅₀	OECD 203	9640-10000 mg/l	96 ore	Pești (Pimephales promelas)		Mortal	
CE ₅₀	OECD 202	>10000 mg/l	24 ore	Purici de baltă (Daphnia magna)		Efect locomotor	
LogNOEC		3,37	16 zile	Crustacee (Daphnia magna)		Indicator de creștere	
Próg toksyczności		1800 mg/l	7 zile	Scenedesmus quadricauda			

12.2. Persistență și degradabilitate

Nu este stabilit pentru amestec.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Biodegradabilitate

Acid citric monohidrat						
Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Mediu	Stabilirea valorii	Rezultat
	OECD 301E	100 %	19 zile			Ușor biodegradabil

etandiol						
Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Mediu	Stabilirea valorii	Rezultat
	OECD 301A	90-100 %	10 zile		Mortalitate și efecte sub-letale	Ușor biodegradabil

propan-2-ol						
Parametru	Metodă	Valoarea	Timp de expunere	Mediu	Stabilirea valorii	Rezultat
	OECD 301B	53 %	5 zile			Ușor biodegradabil

12.3. Potențial de bioacumulare

Nu este stabilit pentru amestec.

etandiol					
Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu	Temperatură [°C]
Log Pow	-1,36				

propan-2-ol					
Parametru	Valoarea	Timp de expunere	Specii	Mediu	Temperatură [°C]
Log Pow	0,05				25°C

12.4. Mobilitate în sol

Nu este stabilit pentru amestec.

etandiol		
Parametru	Valoarea	Stabilirea valorii
Log Koc	0 l/kg	QSAR

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produsul nu conține nicio substanță care să îndeplinească criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Anexa XIII a Reglementării (CE) Nr. 1907/2006 (REACH) așa cum a fost modificată.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Amestecul nu conține nicio substanță identificată ca având proprietăți care perturbă sistemul endocrin în conformitate cu criteriile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau în Regulamentul (UE) 2018/605 al Comisiei.

12.7. Alte efecte adverse

Indisponibil.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Pericol de contaminare a mediului; aruncați deșeurile conform reglementărilor locale și/ sau naționale. Orice produs nefolosit și ambalaj contaminat trebuie pus în containere etichetate pentru colectarea deșeurilor și predate cu scopul eliminării unei persoane autorizate pentru îndepărtarea deșeurilor (o companie specializată) care are dreptul de a efectua acest tip de activitate. Nu goliți produsul neutilizat în sistemele de drenare. Produsul nu trebuie să fie aruncat împreună cu deșeurile municipale. Containerelor goale pot fi utilizate la arderea deșeurilor pentru a produce energie sau pot fi depozitate într-un spațiu corectat etichetat. Containerelor perfect curățate pot fi depuse pentru reciclare.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

Legislația privind reziduurile

HOTĂRÂRE nr. 155 din 8 martie 1999 pentru introducerea evidentei gestiunii deșeurilor și a Catalogului European al Deșeurilor. ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 50 din 25 iunie 2019 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu și pentru modificarea și completarea Legii nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje. Legea nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările și completările ulterioare. Hotărârea nr. 856/2002 privind evidenta gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase. Legea nr. 211/2011 privind regimul deșeurilor, republicată. Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind deșeurile, modificată. Decizia 2000/532/CE care furnizează o listă a deșeurilor, modificată.

Cod al tipului de deșeu

20 01 29* detergenți conținând substanțe periculoase

07 06 01* soluții de spălare și soluții-mamă

Cod al tipului de ambalaj de deșeu

15 01 10* ambalaje conținând reziduuri de substanțe periculoase sau contaminate cu astfel de substanțe

15 01 02 ambalaje din materiale plastice

(*) - deșeu periculos în temeiul Directivei 2008/98/CE privind deșeurile periculoase

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare

nu face obiectul reglementărilor privind transportul

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

nu este relevant

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

nu este relevant

14.4. Grupul de ambalare

nu este relevant

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

nu este relevant

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

nu este disponibil

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu este relevant

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Lege nr. 349/2007 privind reorganizarea cadrului instituțional în domeniul managementului substanțelor chimice, cu modificările și completările ulterioare. Sănătatea publică | Lege 95/2006. Hotărârea de Guvern 1091 din 2006 HG privind cerințele minime de securitate și sanătate pentru locul de muncă. Prevederi cu privire la protecția muncii: Hotărârea nr. 1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în munca pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici. LEGE nr. 360 din 2 septembrie 2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase. Legea nr. 319/2006 securității și sănătății în muncă, cu modificările și completările ulterioare. Hotărârea de Guvern 1425 din 2006 HG pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii securității și sanătății în munca nr. 319 din 2006. Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei, modificate. REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI astfel cum a fost modificat. Regulamentul (UE) 2020/878 al Comisiei din 18 iunie 2020 de modificare a anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

15.2. Evaluarea securității chimice

nu este disponibil

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

SECȚIUNEA 16: Alte informații

O listă de fraze de risc standard folosite în fișa tehnică de securitate

H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H302	Nociv în caz de înghițire.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H336	Poate provoca somnolență sau amețeală.
H373	Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

Ghid pentru manipulare în condiții de siguranță folosit în fișa tehnică de securitate

P280	Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.
P305+P351+P338	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P310	Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
P501	Aruncați conținutul/recipientul la predându-l la o persoană autorizată sau la un punct de colectare a deșeurilor periculoase. Scoateți ambalajul curățat fără conținut rezidual de produs în deșeurile sortate.

Alte informații importante privind protecția sănătății umane

Produsul nu trebuie să fie - cu excepția cazului în care producătorul/ importatorul aprobă acest lucru în mod specific - utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute în Secțiunea 1. Utilizatorul este responsabil pentru respectarea tuturor reglementărilor privind protecția sănătății.

Legenda tuturor abrevierilor și a acronimelor utilizate în fișa cu date de securitate

Acute Tox.	Toxicitate acută
ADR	Acord european referitor la transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase
BCF	Factor de bioconcentrare
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Cod de identificare pentru fiecare substanță listată în EINECS
CE ₅₀	Concentrația unei substanțe când este afectată 50 % din populație
CI ₅₀	Concentrația provoacă 50% blocaj
CL ₀	Concentrația letală a unei substanțe de la care se poate aștepta decesul a 0% din populație
CL ₅₀	Concentrația letală a unei substanțe de la care se poate aștepta decesul a 50% din populație
CLP	REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor
COV	Compușilor organici volatili
DL ₅₀	Doza letală a unei substanțe de la care se poate aștepta decesul a 50% din populație
EINECS	Inventarul european al substanțelor chimice existente introduse pe piață
EmS	Plan de urgență
EuPCS	Sistemul european de clasificare a produselor
Eye Dam.	Lezarea gravă a ochilor
Eye Irrit.	Iritarea ochilor
Flam. Liq.	Lichid inflamabil
IATA	Asociația Internațională de Transport Aerian
IBC	Cod internațional pentru construirea și echiparea navelor care transportă mărfuri periculoase
ICAO	Organizația Internațională a Aviației Civile
IMDG	Transport maritim internațional al mărfurilor periculoase
IMO	Organizația Maritimă Internațională
INCI	Nomenclatorul internațional al ingredientelor cosmetice
ISO	Organizația Internațională pentru Standardizare
IUPAC	Uniunea internațională a chimiei pure și aplicate
log K _{ow}	Coeficientul de partiție între octanol și apă
NOAEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect advers
NOAEL	Nivel la care nu se observă niciun efect advers

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

potrivit Regulamentului (UE) 2020/878 al Comisiei, varianta completă

CLEAMEN 235

Data creării 14.03.2025

Data revizuirii

Versiune

1.0

NOEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect
OEL	Limite de expunere la postul de lucru
PBT	Persistent, bioacumulativ și toxic
PMT	Persistent, mobil și toxic
ppm	Milionimi
REACH	Înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice
RID	Convenție privind transportul feroviar al mărfurilor periculoase
STOT RE	Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată
STOT SE	Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere
UE	Uniunea Europeană
UN	Număr de identificare din patru cifre al substanței sau articolului luat din Regulamentul Model al ONU
UVCB	Substanță cu compoziție necunoscută sau variabilă, produse de reacție complexă sau materiale biologice
vPvB	Foarte persistent și foarte bioacumulativ
vPvM	Foarte persistent și foarte mobil

Instrucțiuni de instruire

Informați personalul cu privire la modalitățile recomandate de utilizare, echipamentul obligatoriu de protecție, primul ajutor și mijloacele interzise de manipulare a produsului.

Restricții de utilizare recomandate

nu este disponibil

Informații despre sursele de date folosite pentru a compila fișa tehnică de securitate

REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI (REACH) astfel cum a fost modificat. REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI astfel cum a fost modificat. Date furnizate de producător privind substanța/ amestecul, dacă există - informații din dosarele de înregistrare.

Mai multe informații

Procedura de clasificare - metodă de calcul.

Declarație

Fișa cu date de securitate furnizează informații destinate să asigure siguranța și protecția sănătății la locul de muncă și apărarea mediului. Informațiile furnizate corespund nivelului actual de cunoștințe și experiență și respectă reglementările legale valabile. Informațiile nu trebuie percepute ca o garanție a caracterului adecvat și a operabilității produsului pentru o anumită situație.